



СЕРИЯ EMEGA

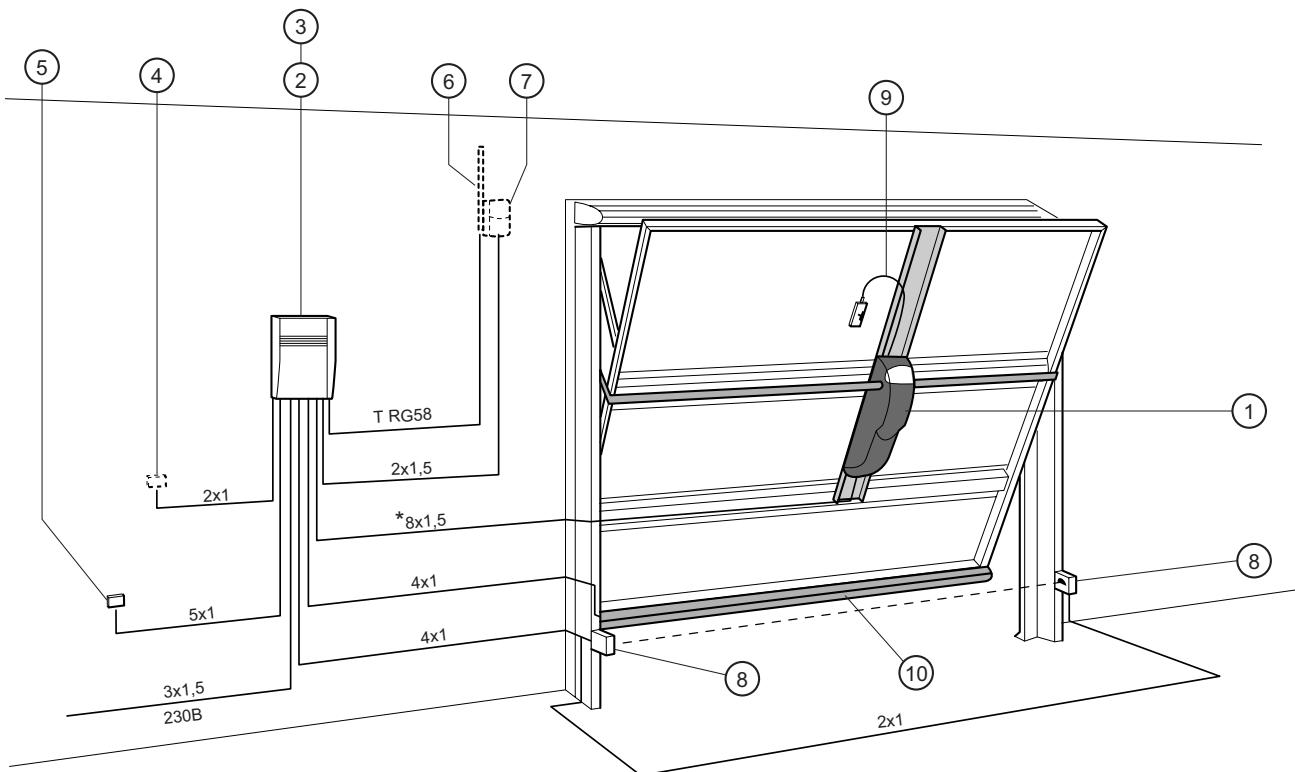


Documentazione
Tecnica
50
rev. 2.1
12/2001
© CAME
CANCELLI
AUTOMATICI
119E50

EMEGA

Автоматическая система для подъемно-поворотных ворот

Стандартная установка



Стандартная установка системы включает следующие устройства:

- 1) Привод EMEGA
- 2) Блок управления
- 3) Радиоприемник команд управления
- 4) Ключ-выключатель
- 5) Кнопки управления
- 6) Антenna
- 7) Сигнальная лампа
- 8) Фотоэлементы безопасности
- 9) Устройство разблокировки
- 10) Резиновый профиль безопасности с фотоэлементами

* Для модели E1024.

Подключение микровыключателей осуществляется кабелем $4x1 \text{ mm}^2$

Подключение двигателя: кабелем $2x1.5 \text{ mm}^2$ (при дальности до 20 м)

кабелем $2x2.5 \text{ mm}^2$ (при дальности до 30 м)

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общее описание

- Рычажная автоматическая система для гаражных подъемно-поворотных ворот.
- Система разработана и произведена SAME Cancelli automatici S.p.A. в полном соответствии с действующими стандартами безопасности. Класс защиты IP 54.
- Гарантия 12 месяцев со дня продажи при условии соблюдения настоящей инструкции и отсутствии механических повреждений и следов самостоятельного ремонта.

Модели

E300 Самоблокирующийся однофазный привод с кодером; электропитание 220В, 50 Гц; мощность двигателя 150 Вт, врачающий момент 250 Нм; предназначены для автоматизации ворот площадью до 9 м² (18 м² при установке двух приводов).

E450 Самоблокирующийся однофазный привод с кодером; электропитание 220В, 50 Гц; мощность двигателя 200 Вт, врачающий момент 420 Нм; предназначены для автоматизации ворот площадью до 14 м² (28 м² при установке двух приводов).

E1024 Самоблокирующийся привод; электропитание =24В; мощность двигателя 180 Вт, врачающий момент 450 Нм; предназначены для автоматизации ворот площадью до 14 м² (28 м² при установке двух приводов); рекомендуется для интенсивного использования.

Принадлежности

E001 Несущий профиль для установки привода и блока управления ZE5. Профиль (длина 2 м) выполнен из анодированной стали с предварительно просверленными установочными отверстиями.

E781A Боковая передающая опора (комплект). При установке одного привода по центру ворот необходимо два комплекта; при установке одного привода сбоку - достаточно одного комплекта.

E782A Труба передачи квадратного сечения (25x25 мм). Толщина стенки 2 мм. Длина 3 метра.

E783 Пара шарнирных рычагов.

E784 Удлиннитель шарнирного рычага (для ворот высотой более 2.4 м)

E785A Пара прямых телескопических рычагов (сечение трубы 40x10 мм)

E786A Пара изогнутых телескопических рычагов (сечение трубы 40x10 мм)

E787A Удлиннитель телескопических рычагов E785A/E786A (для ворот высотой более 2.4 м)

Дополнительные принадлежности

V121 Система разблокировки с тросом (длина 3 м), ручкой разблокировки и креплением.

E881 Электрозамок

Блоки управления

ZE5 Блок управления для моделей E300 и E450. Может быть установлен как на несущем профиле E001, так и вне его (максимальная длина кабеля 5 м).

ZL170 Блок управления для одного привода E1024, установленного по центру или сбоку ворот

ZL19A Блок управления для двух приводов E1024, установленных по бокам ворот

Техническое описание

- **Привод** с двигателем переменного тока (питание 220В) оборудованый термозащитой или постоянного тока (питание 24В). Корпус редуктора выполнен из прессованного алюминия. Редуктор нереверсивный с червячной передачей и геликоидальной шестерней постоянно смазываемый густой смазкой.

- **Корпус привода ABS** с прозрачным окном для лампы освещения.

- **Кодер** для контроля движения ворот и управления циклами замедления (для E300/E450).

- **Микровыключатель** для остановки движения ворот в цикле открывания.

- **Микровыключатель** для включения режима замедления в цикле закрывания (E1024).

- **Ручка разблокировки** установлена на приводе.

ВНИМАНИЕ! Для облегчения установки, обслуживания и эксплуатации системы, а также для гарантии ее безопасной работы рекомендуется устанавливать устройства управления и безопасности SAME.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИВОДОВ

Модель	Мас-са, кг	Напряже-ние питания, В	Номинальный ток, А	Макси-мальная мощность, Вт	Интенсивность использования, %	Враща-ющий момент, Нм	Время открывания, с	Конден-сатор, мкФ
E300	7,5	~220	2	150	50	250	15	10
E450	8			200		420		12
E1024	9	=24	15	180	Интенсивный режим	450	13-32	-

Данные в таблице приведены для номинального напряжения питания и нормальных условий эксплуатации. Характеристики гарантируются только при установке устройства в полном соответствии с настоящей инструкцией.

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

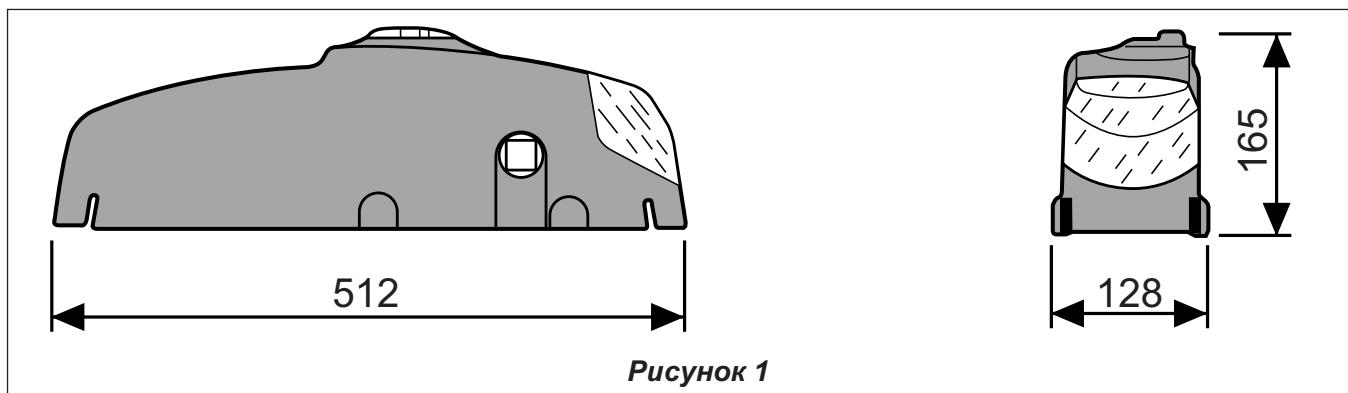


Рисунок 1

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ПРИВОДА НЕОБХОДИМО ПРОВЕРИТЬ СЛЕДУЮЩИЕ МОМЕНТЫ

- 1) Движение ворот должно быть плавным, легким и равномерным на всем пути их движения (от закрытого до открытого состояния). Не должно быть сильного трения или большого зазора между подшипниками скольжения (1) и роликами (2);
- 2) Конструкция ворот должна быть жесткой и прочной. Петли работоспособны хорошо смазаны;
- 3) Электропроводка должна быть проложена в соответствии с требованиями нормативных документов для всех устройств управления и безопасности, входящих в систему.

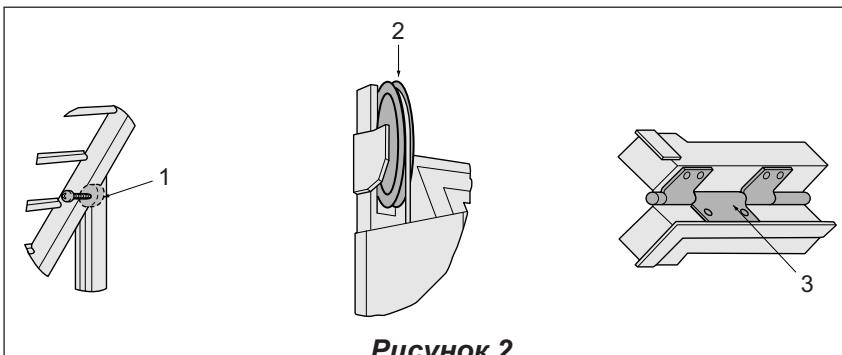


Рисунок 2

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ПРИВОДА НЕОБХОДИМО ПРОВЕРИТЬ СЛЕДУЮЩИЕ МОМЕНТЫ

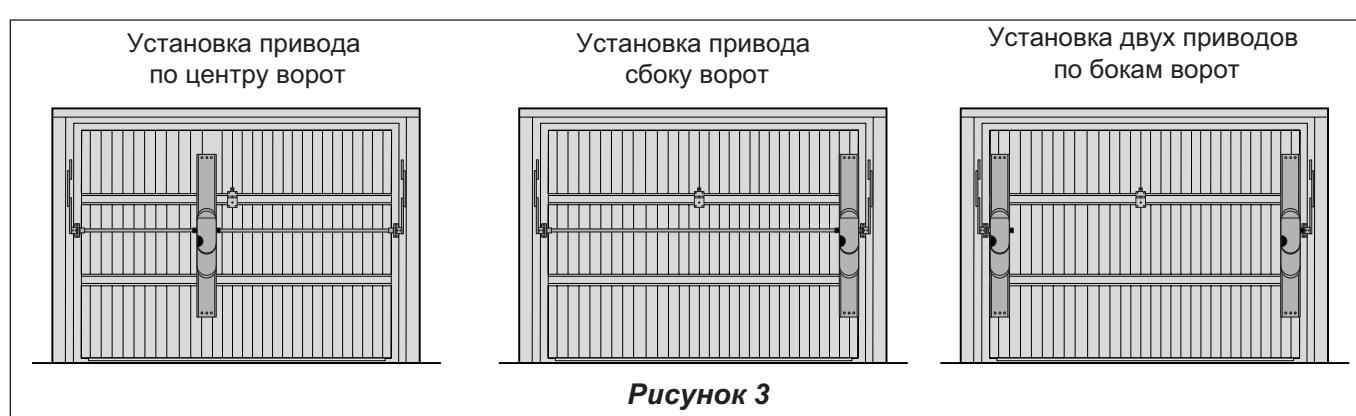


Рисунок 3

Процедура установки, описанная в настоящем разделе, относится к автоматизации подъемно-поворотных ворот (высотой до 2.4 м, сбалансированных противовесами с расстоянием между рычагом ворот и коробом противовесов не менее 15 мм) путем центральной установки одного привода с рычагами E785A. Особенности установки приводов для других типов ворот приведены в конце инструкции в соответствующих разделах.

МОНТАЖ НЕСУЩЕГО ПРОФИЛЯ Е001

Опустить ворот до конца вниз. От нижней оси рычагов ворот отмерить вниз по поверхности ворот расстояние 110 мм. Установить несущий профиль таким образом, чтобы стрелка указывала вверх, а отверстие "А" на несущем профиле совпадало с отмеренным отрезком 110 мм. Закрепить несущий профиль на воротах с помощью болтов или заклепок и отрезать его излишки.

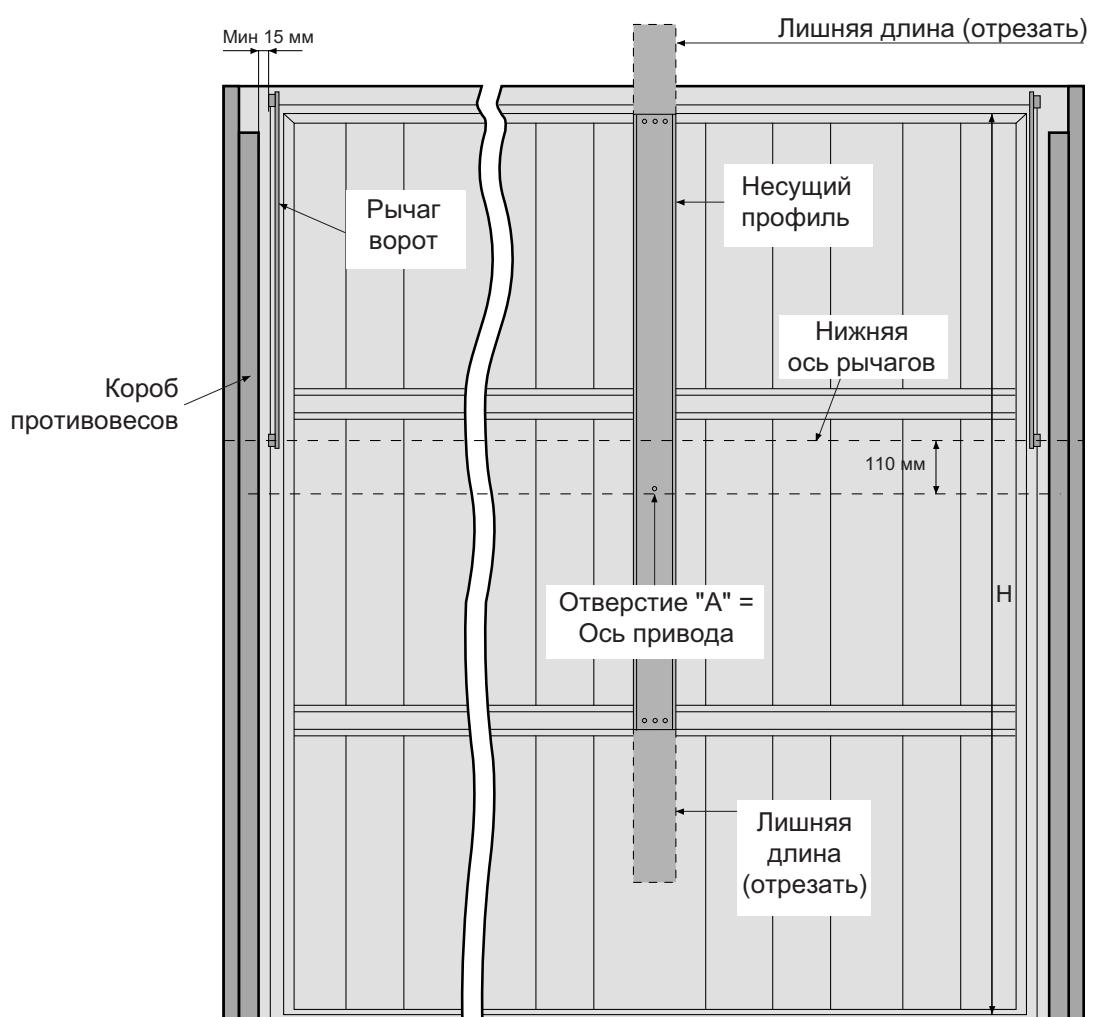


Рисунок 4

МОНТАЖ ПРИВОДА И БОКОВОЙ ПЕРЕДАЮЩЕЙ ОПОРЫ

Установить привод на несущий профиль и совместить отверстия в приводе и профиле. Закрепить привод с помощью двух болтов с гайками. После этого смонтировать боковые передающие опоры (на горизонтальной оси двигателя) на вертикальных стойках полотна ворот.

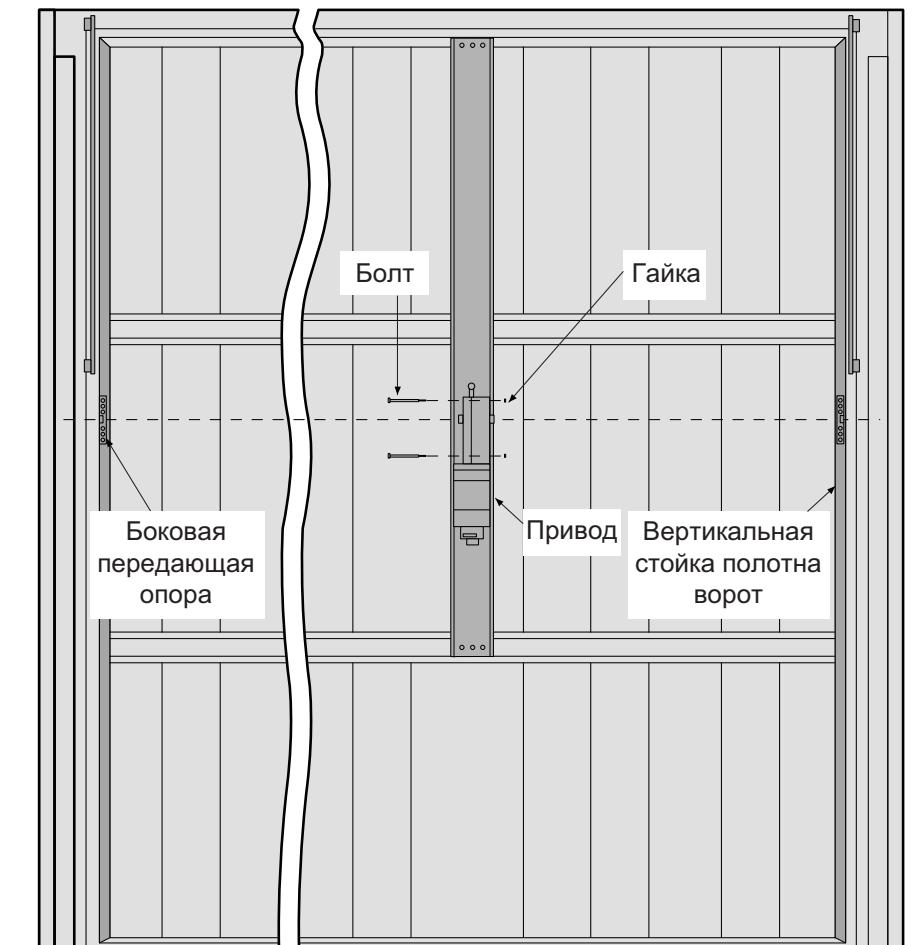


Рисунок 5

МОНТАЖ ПРЯМОГО ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОГО РЫЧАГА Е785А

Полностью поднять (открыть) ворота и измерить размер "В" (рисунок 8). Укоротить рычаг и трубу, сделав их длиной на 30 мм меньше размера "В". Установить трубу и угловое крепление и зафиксировать их с помощью прилагаемых болтов, шайб и гаек. Трубу притянуть снаружи как можно ближе к рычагу ворот и закрепить с помощью болтов или прочно приварить (рисунок 7).

Монтаж удлиннителя Е 787А (для ворот высотой от 2400 до 2700 мм). Для монтажа устройства необходимо, как и в предыдущем случае, измерить размер "В" и укоротить трубу, сделав ее на 30 мм меньше размера "В".

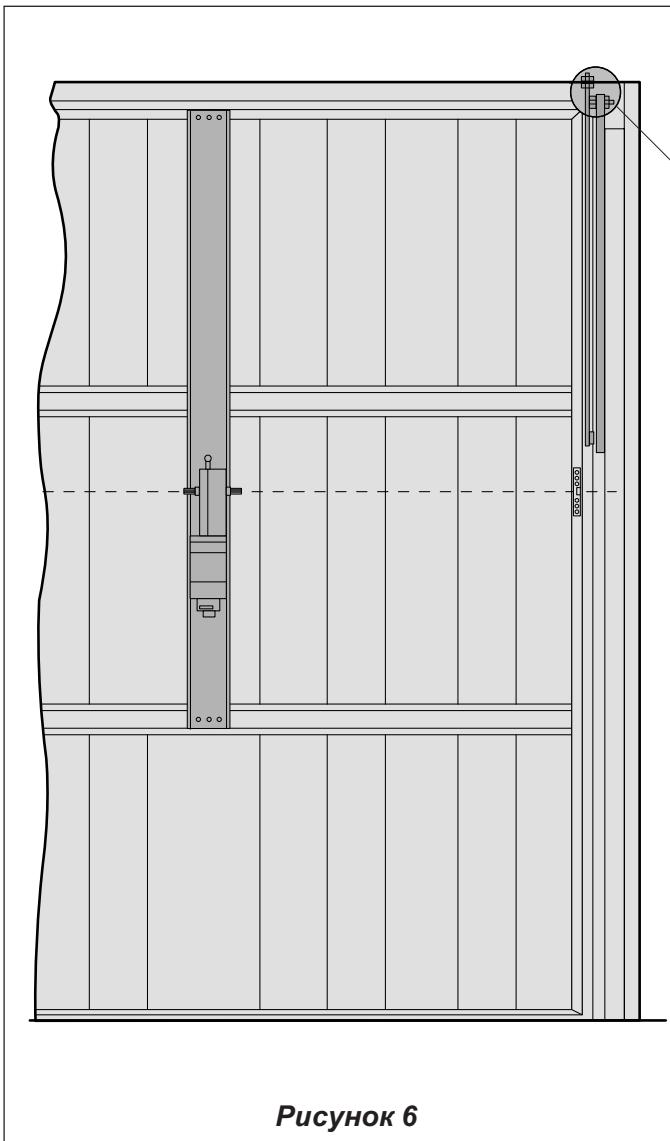


Рисунок 6

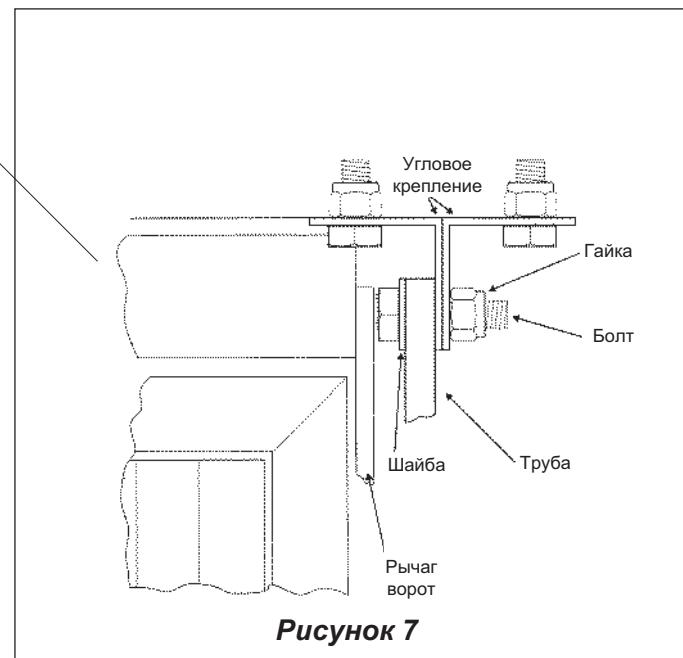


Рисунок 7

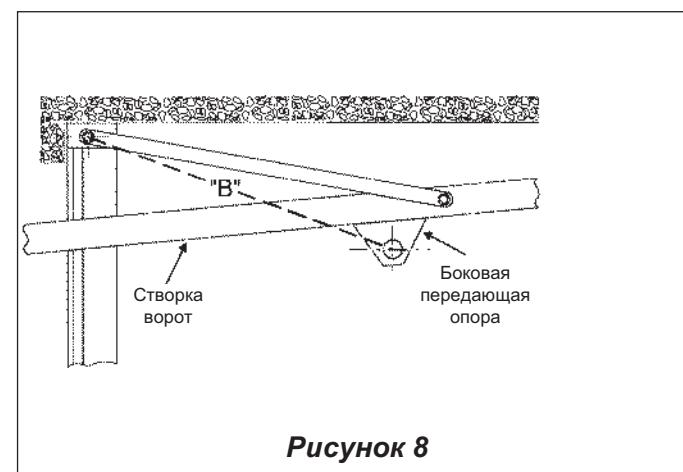


Рисунок 8

МОНТАЖ ВАЛОВ КВАДРАТНОГО СЕЧЕНИЯ Е781А

Установить валы квадратного сечения на вал привода таким образом, чтобы они выступали на 35 мм, а затем зажать их с помощью имеющихся на валу двигателя винтов (рисунок 10). Втулки смазать и вставить в боковую передающую опору. Обрезать трубу передачи, сделав ее на 10 мм короче размеров L1 и L2 (расстояние между втулками и валами двигателя). Рычаг смазать и вставить в трубу, затем соединить рычаг с втулкой и боковой передающей опорой, как показано на рисунке 11.

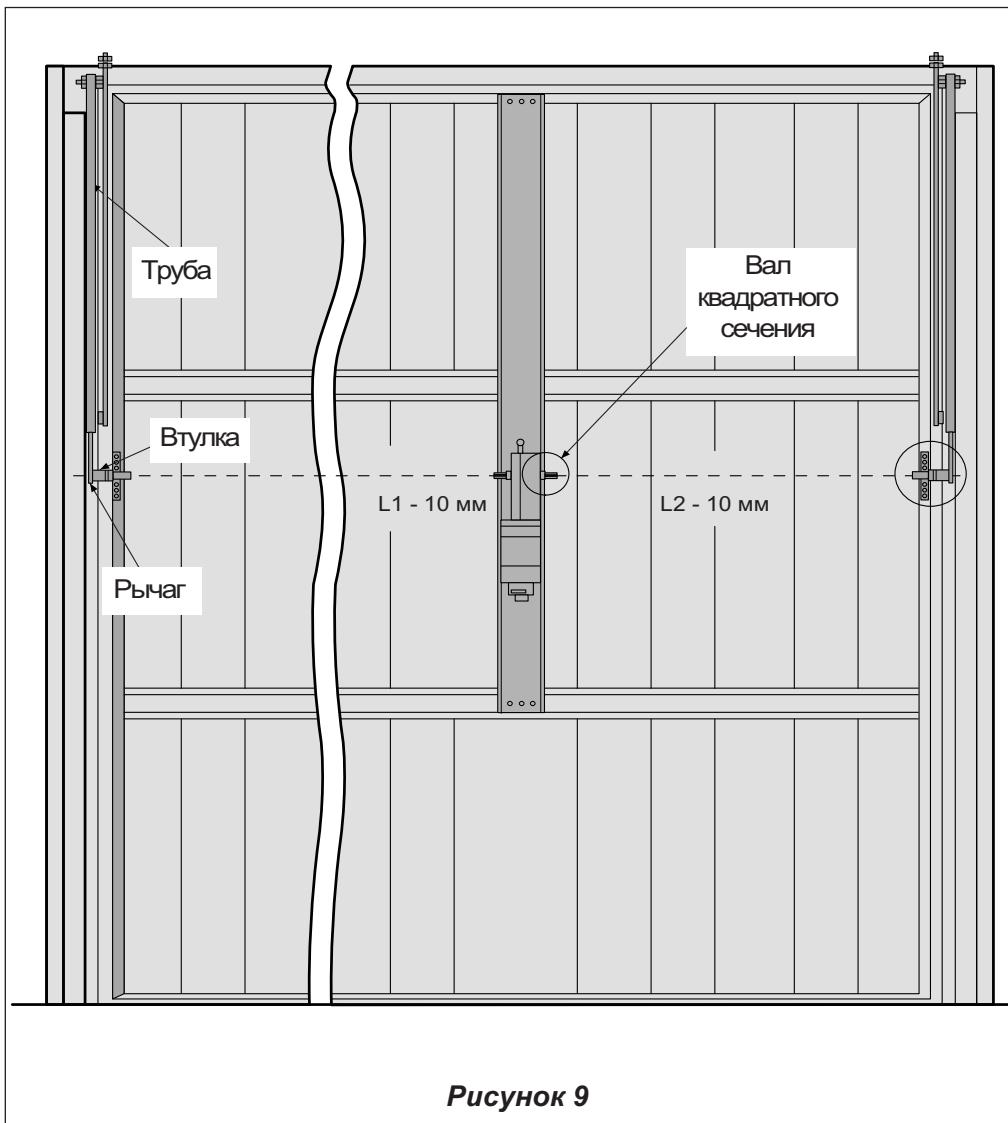


Рисунок 10

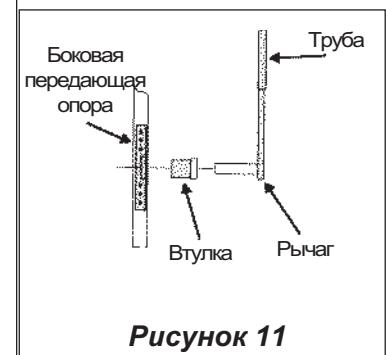
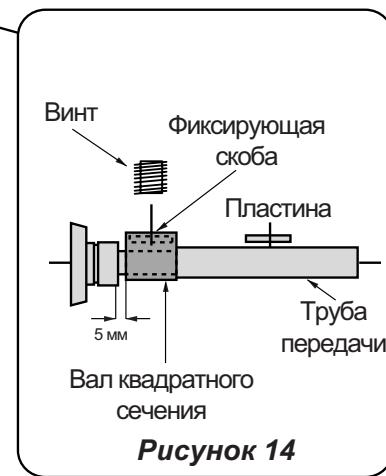
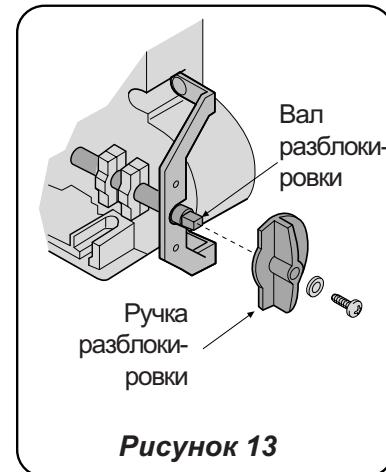
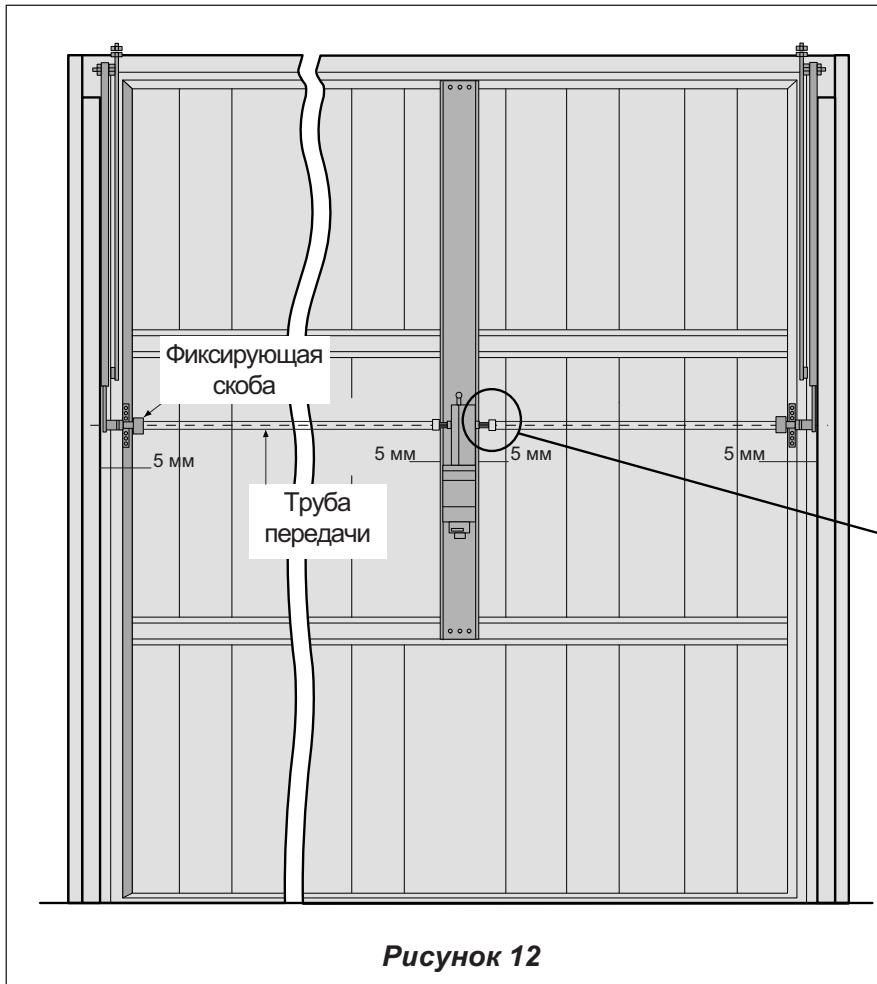


Рисунок 11

Рисунок 9

МОНТАЖ ТРУБЫ ПЕРЕДАЧИ Е782А

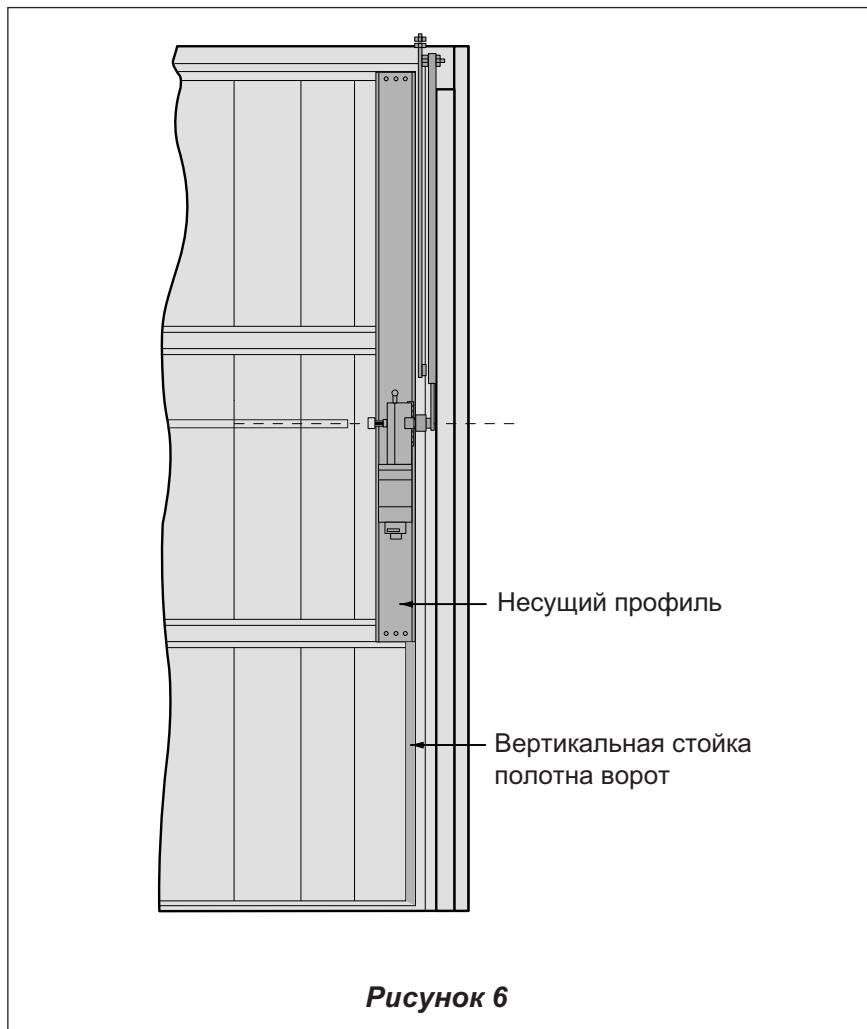
Одеть ручку на вал разблокировки (рисунок 13). Разблокировать редуктор, повернув ручку по часовой стрелке (с помощью этой операции облегчается соединение валквадратного сечения - труба передачи - рычаг). Одеть две фиксирующие скобы на трубу передачи и соединить ее сначала с валом квадратного сечения, а затем с рычагом. Установить фиксирующие скобы и пластины на концы трубы передачи и закрепить их с помощью винтов (рисунок 14). Заблокировать редуктор, повернув ручку в противоположную сторону.



ОСОБЕННОСТИ МОНТАЖА ОДНОГО ПРИВОДА С БОКУ ВОРОТ

В основном процедура монтажа совпадает с описанной выше. Однако, следует учесть следующие особенности:

- Несущий профиль монтируются на вертикальной стойке полотна ворот;
- Следует использовать только один комплект E 781A и устанавливать его на расположенную напротив привода (с другой стороны ворот) вертикальную стойку.



ОСОБЕННОСТИ МОНТАЖА ДВУХ ПРИВОДОВ

В основном процедура монтажа совпадает с описанной выше. Однако, следует учесть следующие особенности:

- Оба несущих профиля монтируются на вертикальные стойки полотна ворот;
- Труба передачи E782A устанавливается только для модели E1024. Это обеспечивает синхронную работу приводов и поддержание постоянной балансировки ворот.

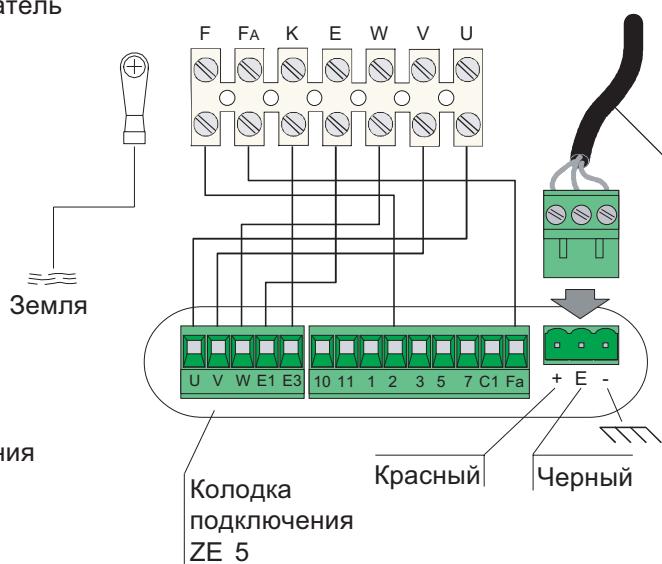
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К БЛОКУ УПРАВЛЕНИЯ ZE5

F-Fa Концевой
микровыключатель
открывания

U-V-W Двигатель
привода

E-K Лампа освещения

E300/E450 - ZE5

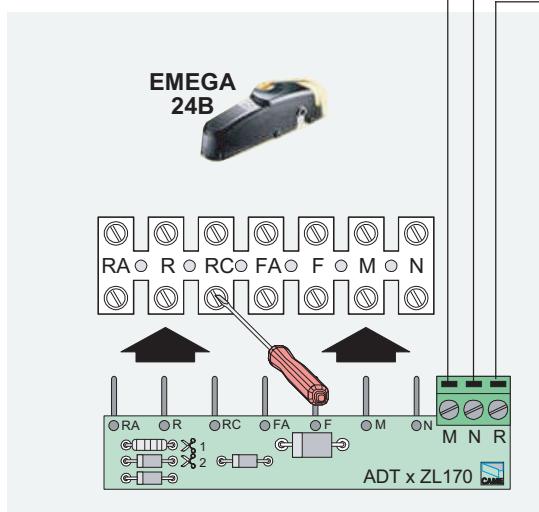
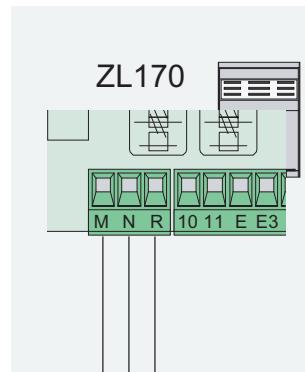


Экранированный кабель (тип 2 4 0 2 С 2 2 4 W G) для подключения кодера.
При установке двух приводов используется кабель только одного из них.
Если ZE5 устанавливается не на несущем профиле, максимальная длина кабеля не должна превышать 5 м.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К БЛОКУ УПРАВЛЕНИЯ ZL170

Выполнить электрические подключения согласно технической документации на блок управления

Установить и зафиксировать винтами плату ADT на колодке подключения привода, как показано на рисунке, и подключить ее к блоку управления (только клеммы M, N и R).

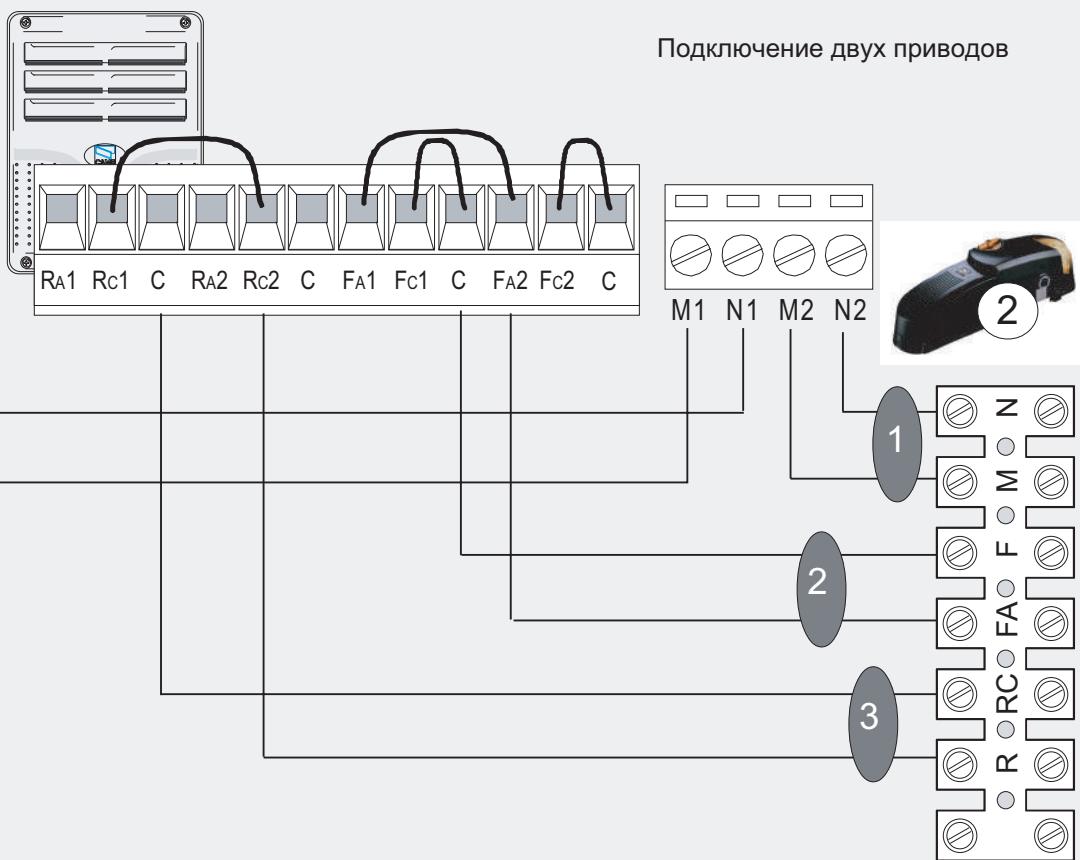


Примечание - Клемма RA не используется при подключении к приводам FERNI, FAST, EMEGA

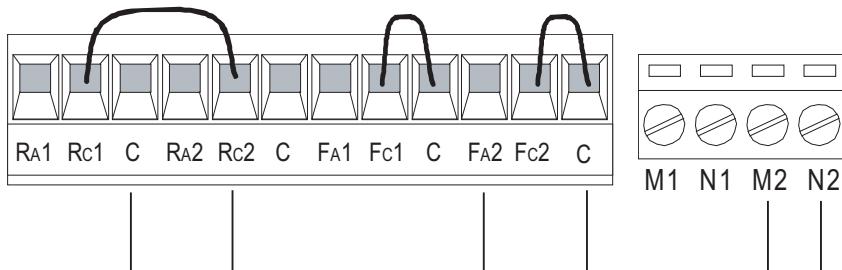
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К БЛОКУ УПРАВЛЕНИЯ ZL19

Выполнить электрические подключения согласно технической документации на блок управления.

EMEGA
24V



Подключение одного привода



Перемычка

1
Подключение
двигателя

2
Концевой
микро-
выключатель
открывания

3
Микровыключатель,
включающий режим
замедления при
закрывании

РЕГУЛИРОВКА КОНЦЕВОГО МИКРОВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ОТКРЫВАНИЯ

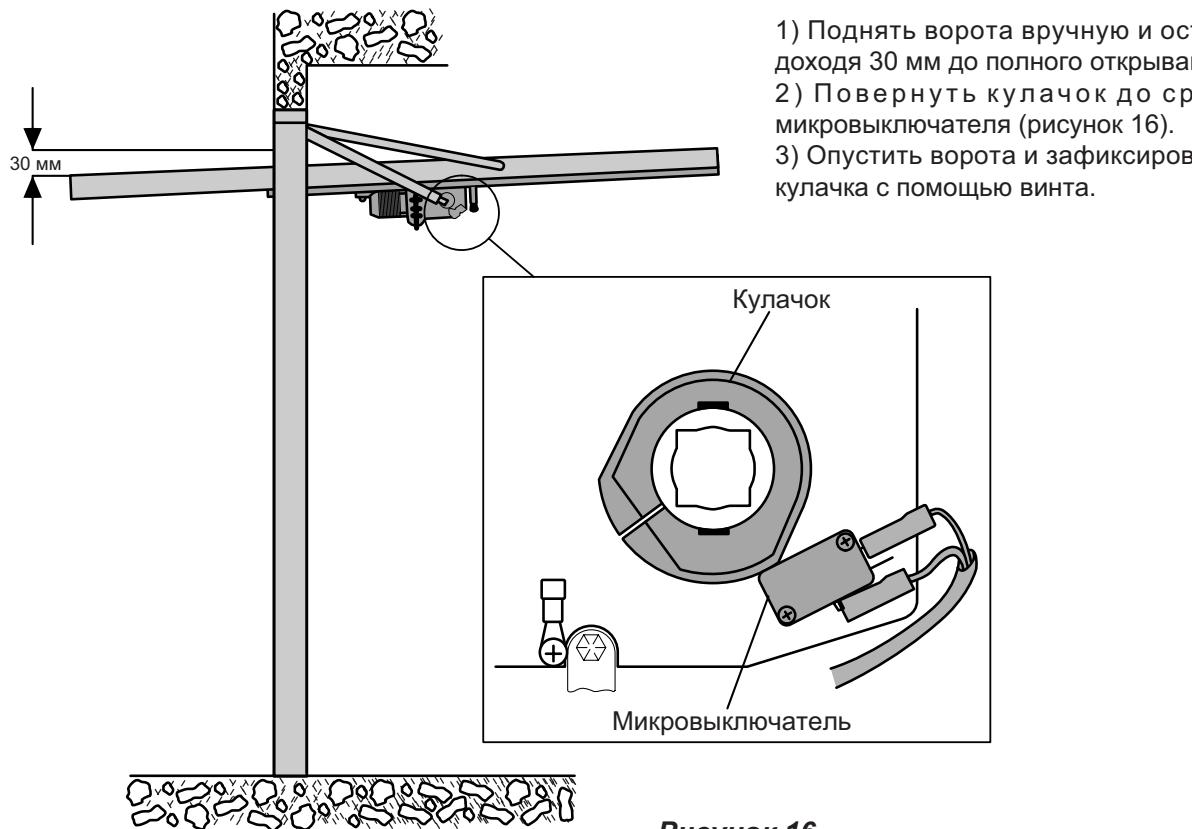


Рисунок 16

РЕГУЛИРОВКА МИКРОВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ЗАМЕДЛЕНИЯ ПРИ ЗАКРЫВАНИИ

- 1) Опустить ворота вручную и остановить их не доходя 300 мм до полного закрывания.
- 2) Повернуть кулачок до срабатывания микровыключателя (рисунок 17).
- 3) Поднять ворота и зафиксировать положение кулачка с помощью винта.

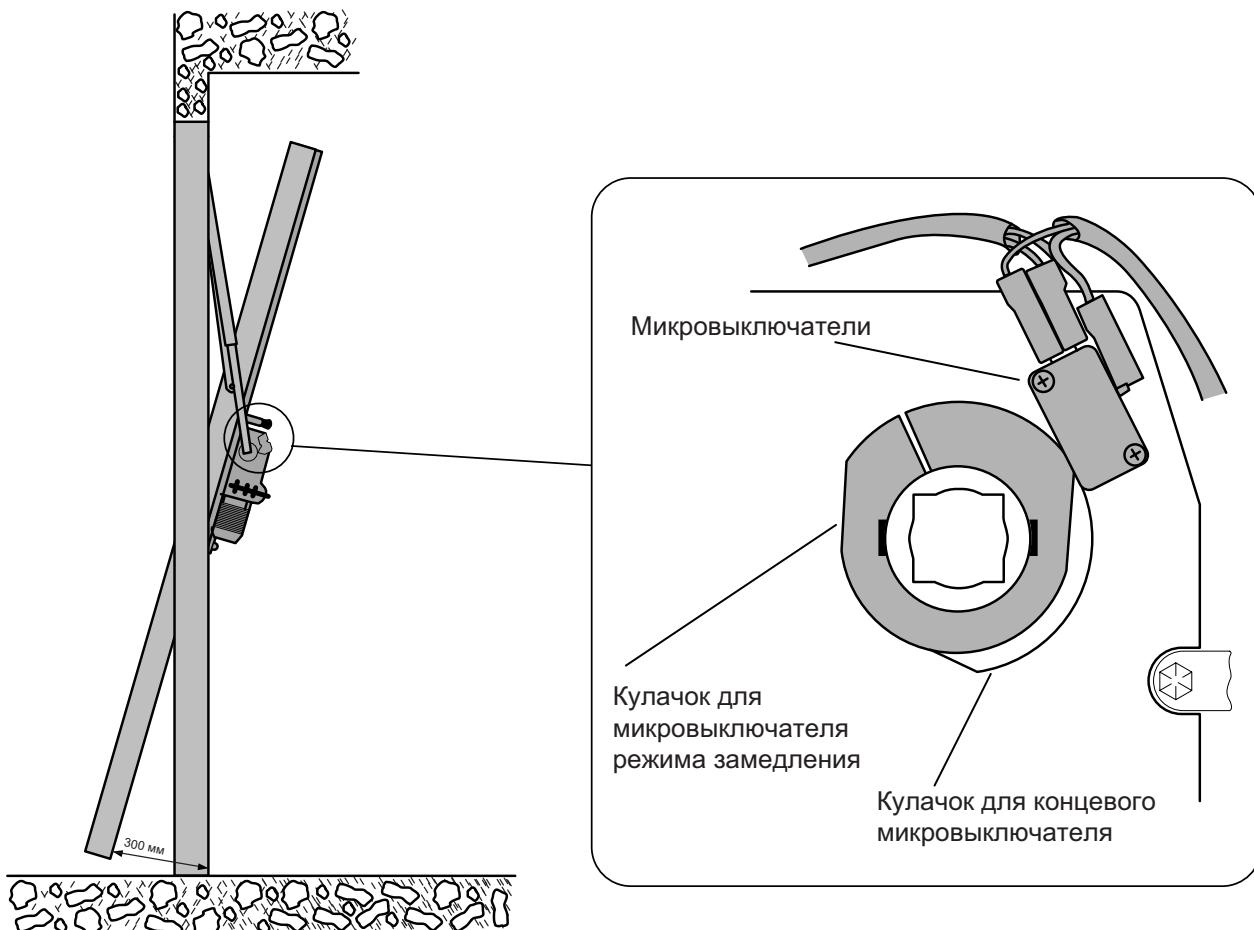


Рисунок 17

ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ СБОРКА ПРИВОДА

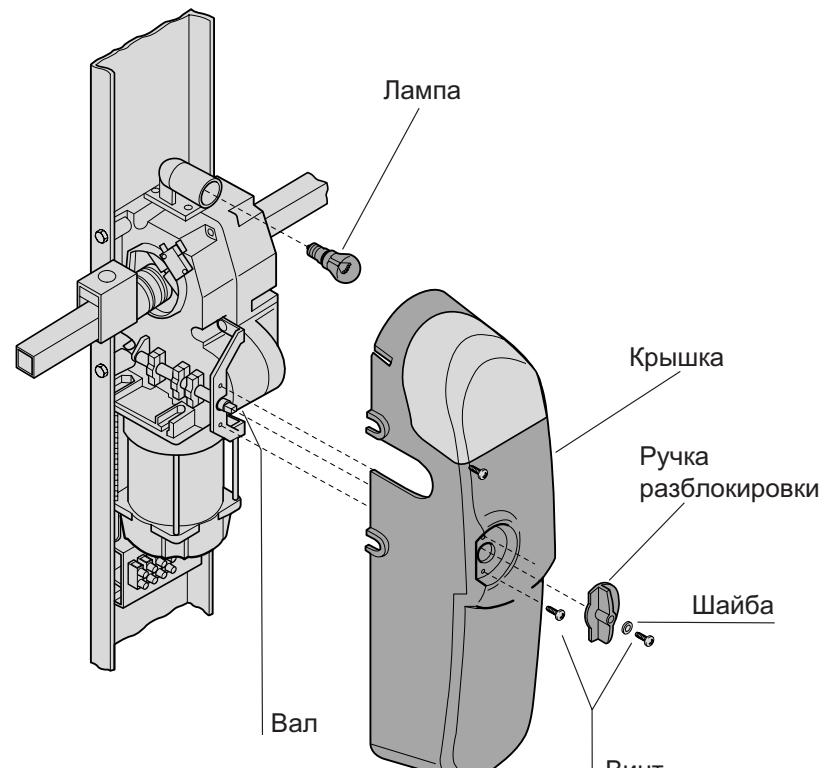


Рисунок 19

После установки, подключения и регулировки привода необходимо выполнить следующие операции:

- вкрутить лампу освещения и установить крышку на привод, закрепив ее двумя винтами.
- Установить ручку разблокировки на вал и закрепить ее с помощью винта с шайбой.

ПРИМЕНЕНИЕ РУЧКИ РАЗБЛОКИРОВКИ ПРИВОДА

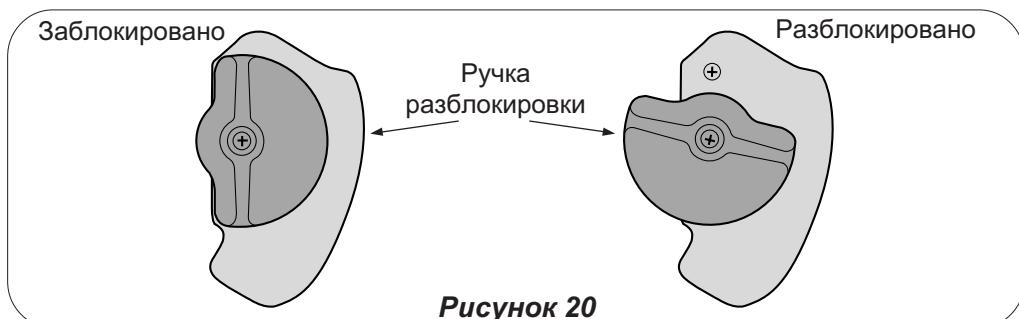


Рисунок 20

ВНИМАНИЕ! Разблокировка привода должна выполняться только при выключенном двигателе!

ТЕСТИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ

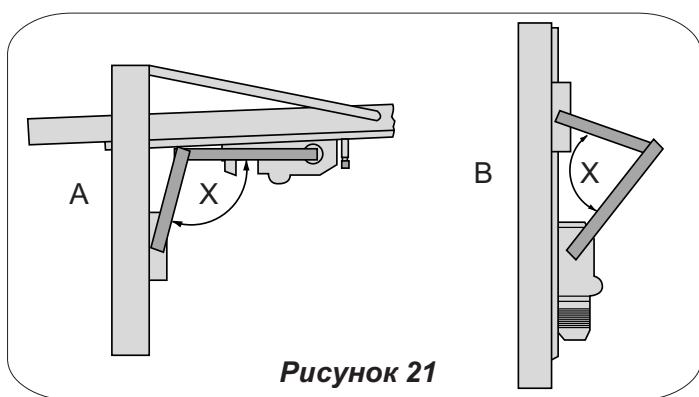


Рисунок 21

Вручную поднять и опустить ворота: ворота должны оставаться в равновесии в любых положениях. Если это не так, выполнить регулировку противовесов следующим способом:

- **Привод по центру ворот:** массу привода нужно равномерно распределить на оба противовеса.
- **Привод сбоку ворот:** распределить массу привода между противовесами следующим способом: 1/3 на противовес, который находится со стороны привода и 2/3 на противовес, который находится с противоположной стороны.
- **Два привода:** увеличить массу противовеса в соответствии с массой привода и уравновесить

ворота с помощью двух противовесов.

Для **ворот с пружинами** нужно переместить закрепляющийся конец пружины в подходящее отверстие.

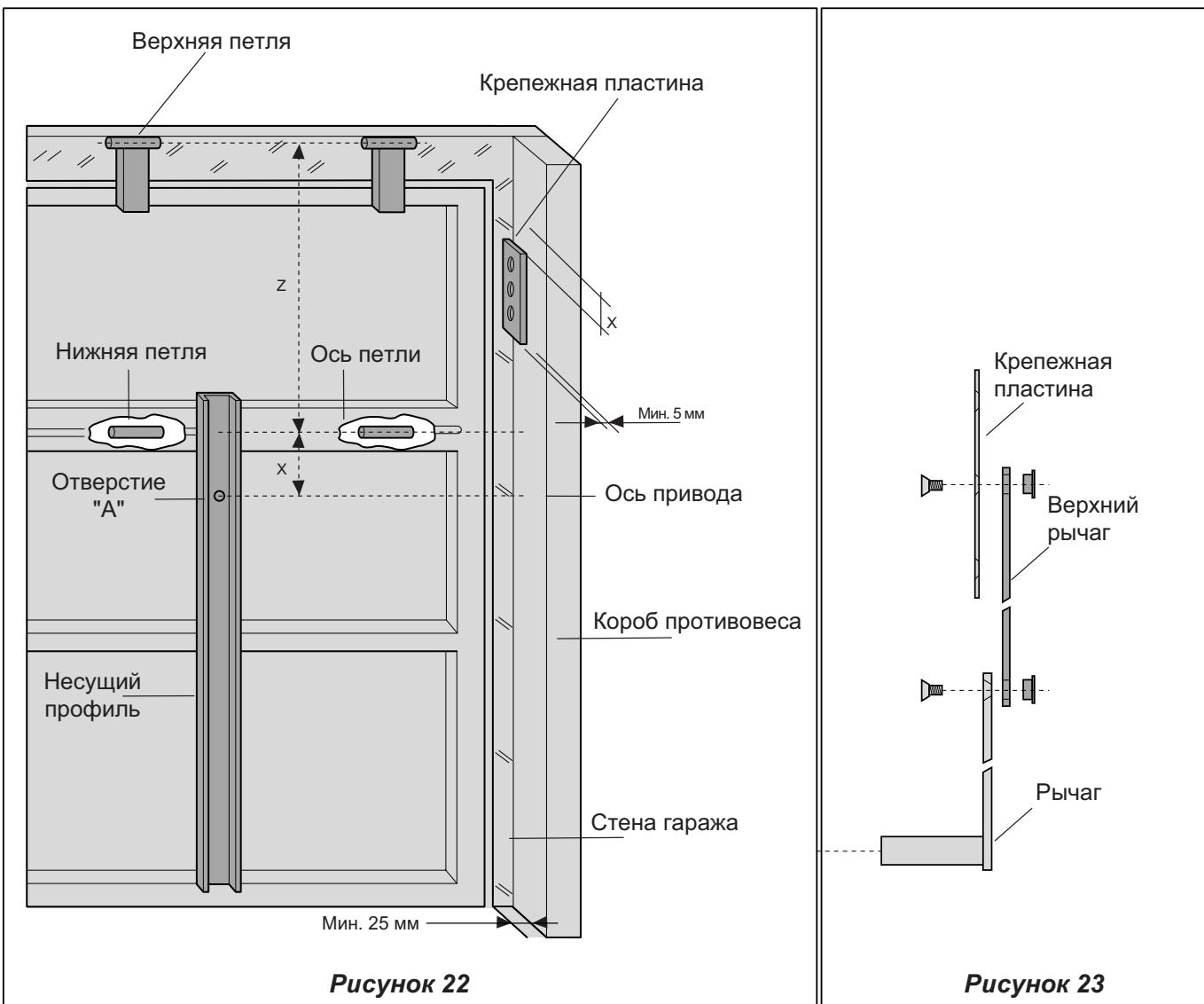
При монтаже **шарнирного рычага (E 783)** следует обратить внимание на то, чтобы в процессе открывания и закрывания ворот угол X, образуемый рычагами, не превышал 130 градусов (рисунок 21 А и В). Если такое превышение имеет место, то нужно переместить верхний рычаг в подходящее отверстие на крепежной пластине.

**Шарнирные подъемно-поворотные ворота с противовесами или пружинами,
с расстоянием между коробом противовесов и воротами минимум 25мм
и установленным по центру двигателем**

Установить несущий профиль Е001 и крепежную пластину в соответствие с рисунком 22, используя данные таблицы.

Установить привод и боковую передающую опору в соответствие с указаниями на рисунке 5, шарнирный рычаг (Е 783) в соответствие с рисунком 23. Смонтировать Е 781А и Е 782А и выполнить электрические подключения и регулировки.

Примечание: Особенности боковой установки одного или двух приводов приведены на рисунке 15.



Z, мм	X, мм	Y, мм	Модель рычага
800÷1000	500	410	E783 + E784*
<800	250	200	E783

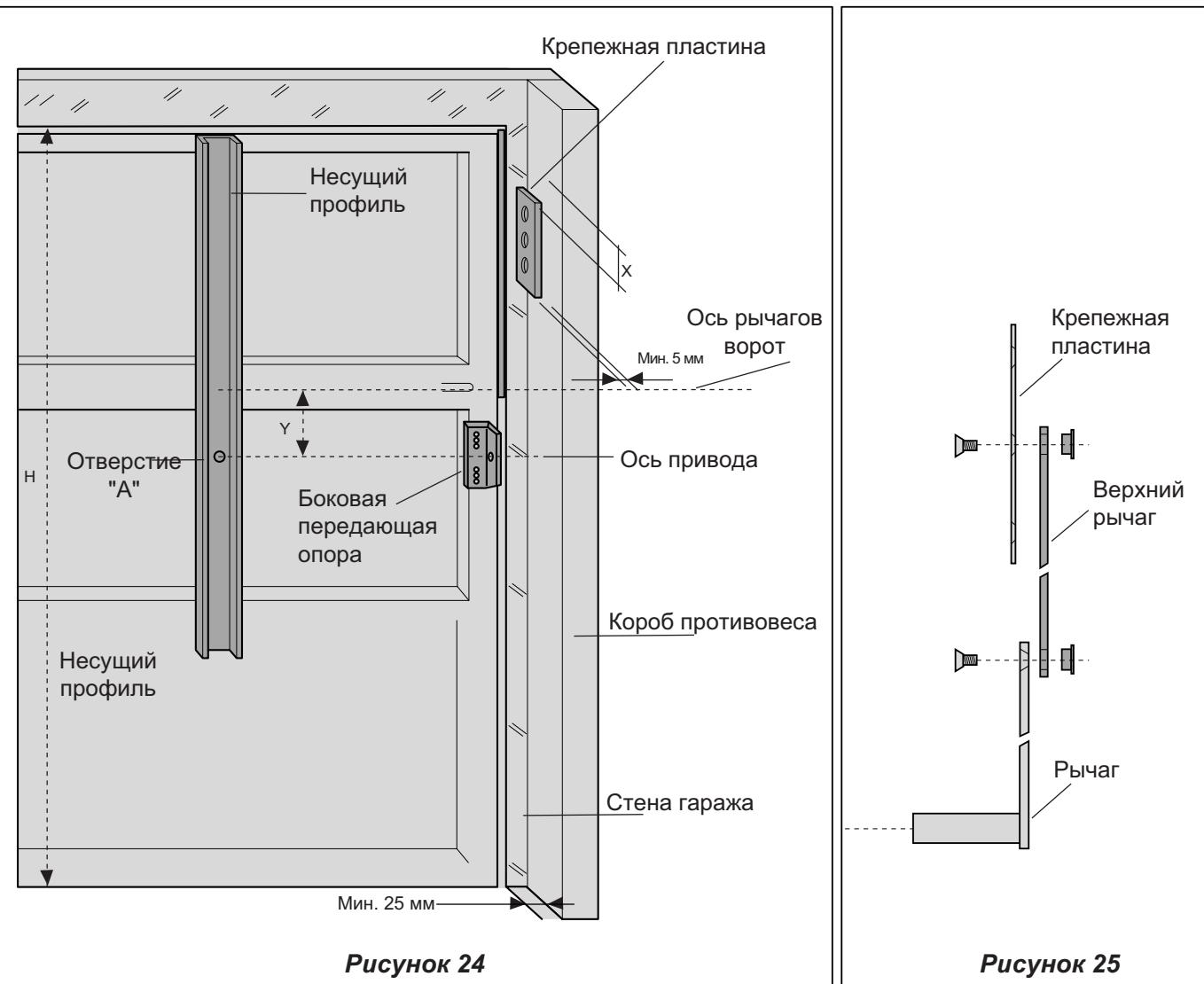
Если расстояние Z = 800 мм, удлиннитель Е784 должен быть укорочен на 400 мм.

**Подъемно-поворотные ворота с противовесами или пружинами,
с расстоянием между коробом противовесов и воротами минимум 25мм
и установленным по центру двигателем**

Установить несущий профиль Е001 и крепежную пластину в соответствие с рисунком 24, используя данные таблицы.

Установить привод и боковую передающую опору в соответствие с указаниями на рисунок 5, шарнирный рычаг (Е 783) в соответствие с рисунком 25. Смонтировать Е 781А и Е 782А и выполнить электрические подключения и регулировки.

Примечание: Особенности боковой установки одного или двух приводов приведены на рисунке 15.



H, мм	X, мм	Y, мм	Модель рычага
2400	250	200	E783
2400 - 2700	250	200	E783 + E784
> 2700	500	0	E783 + E784

Подъемно-поворотные ворота с противовесами или пружинами без опорной планки, с расстоянием не менее 15мм между рычагом ворот и коробом противовесов (откосы проемов), с установленным по центру двигателем

Установить несущий профиль Е001 в соответствие с рисунком 22, используя данные таблицы.

Установить привод и боковую передающую опору в соответствии с указаниями на рисунке 5, телескопический рычаг Е 786А в соответствие с рисунком 26.

Смонтировать Е 781А и Е 782А и выполнить электрические подключения и регулировки.

Примечание: Особенности боковой установки одного или двух приводов приведены на рисунке 15.

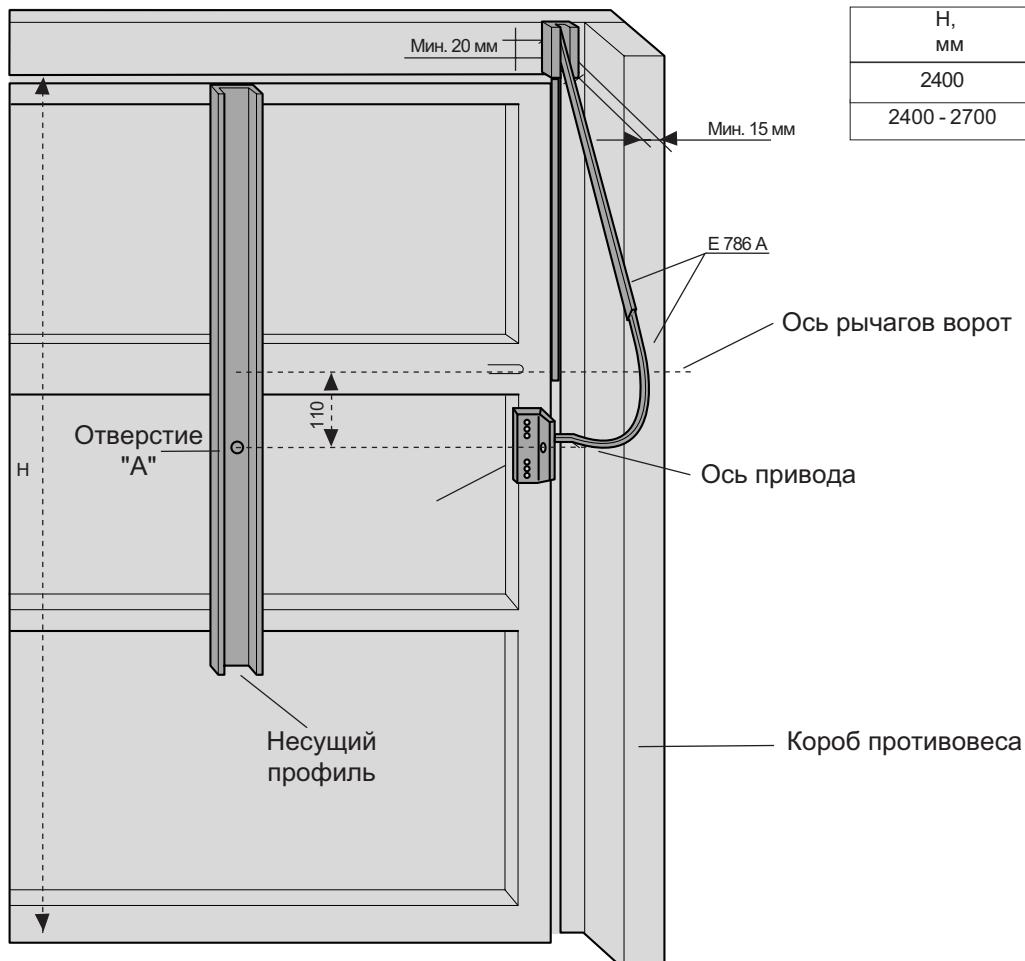


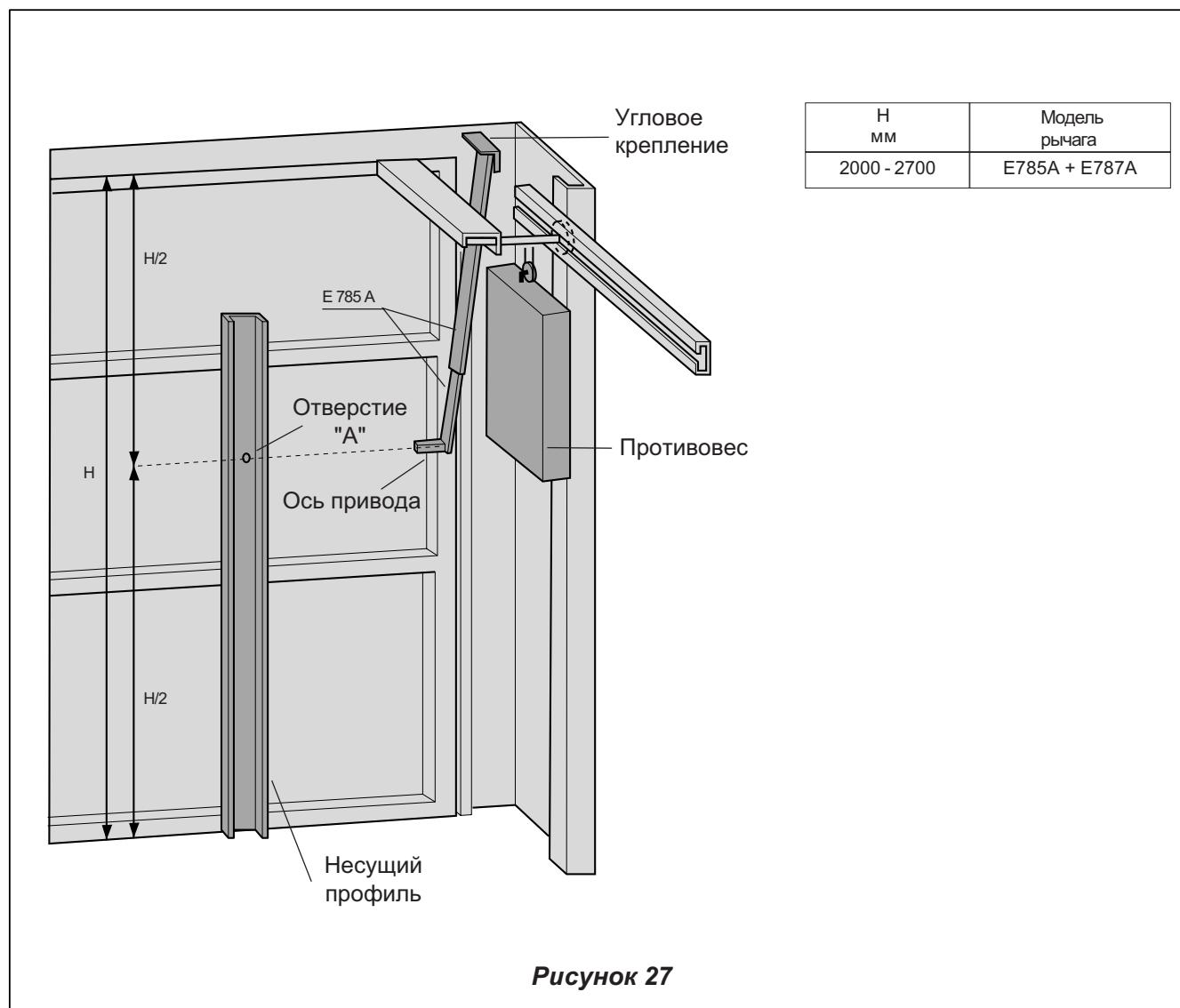
Рисунок 26

Не выступающие подъемно-поворотные ворота с противовесами и установленным по центру двигателем

Установить несущий профиль Е001 и крепежную пластину в соответствие с рисунком 27, используя данные таблицы.

Установить привод и боковую передающую опору в соответствии с указаниями на рисунке 5, прямой телескопический рычаг (Е 785A) в соответствие с рисунком 27. Смонтировать Е 781A и Е 782A и выполнить электрические подключения и регулировки.

Примечание: Особенности боковой установки одного или двух приводов приведены на рисунке 15.



Не выступающие подъемно-поворотные ворота с пружинами и установленным сбоку двигателем

Установить несущий профиль E001 и крепежную пластину в соответствие с рисунком 22, используя данные таблицы.

Установить привод и боковую передающую опору в соответствие с указаниями на рисунке 5, прямой телескопический рычаг E 785A в соответствие с рисунком 28. Смонтировать E 781A и E 782A и выполнить электрические подключения и регулировки.

Примечание: Особенности боковой установки двух приводов и несущих профилей приведены на рисунке 15.

H мм	Модель рычага
2000 - 2400	E785A
2400 - 2700	E785A + E787A

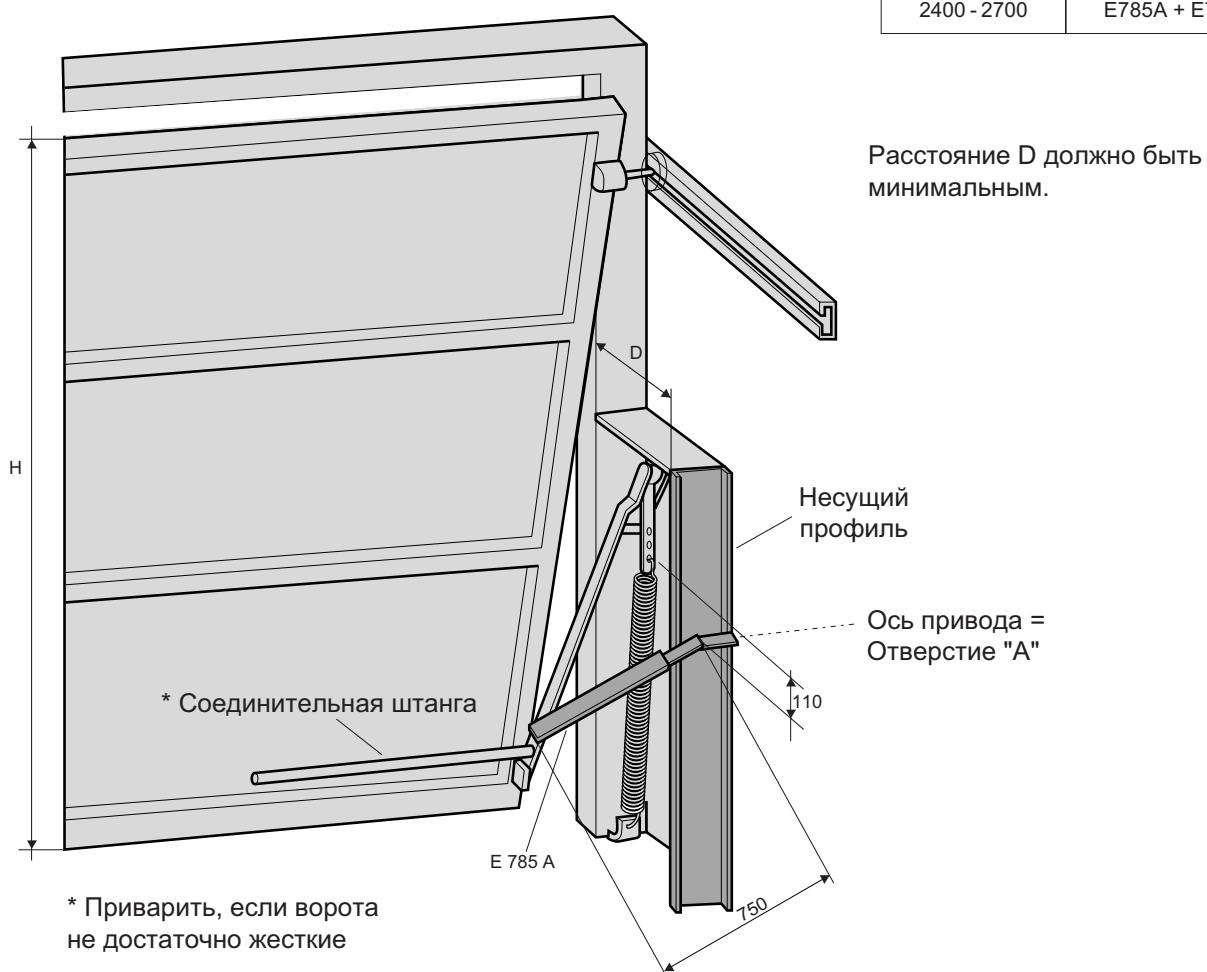
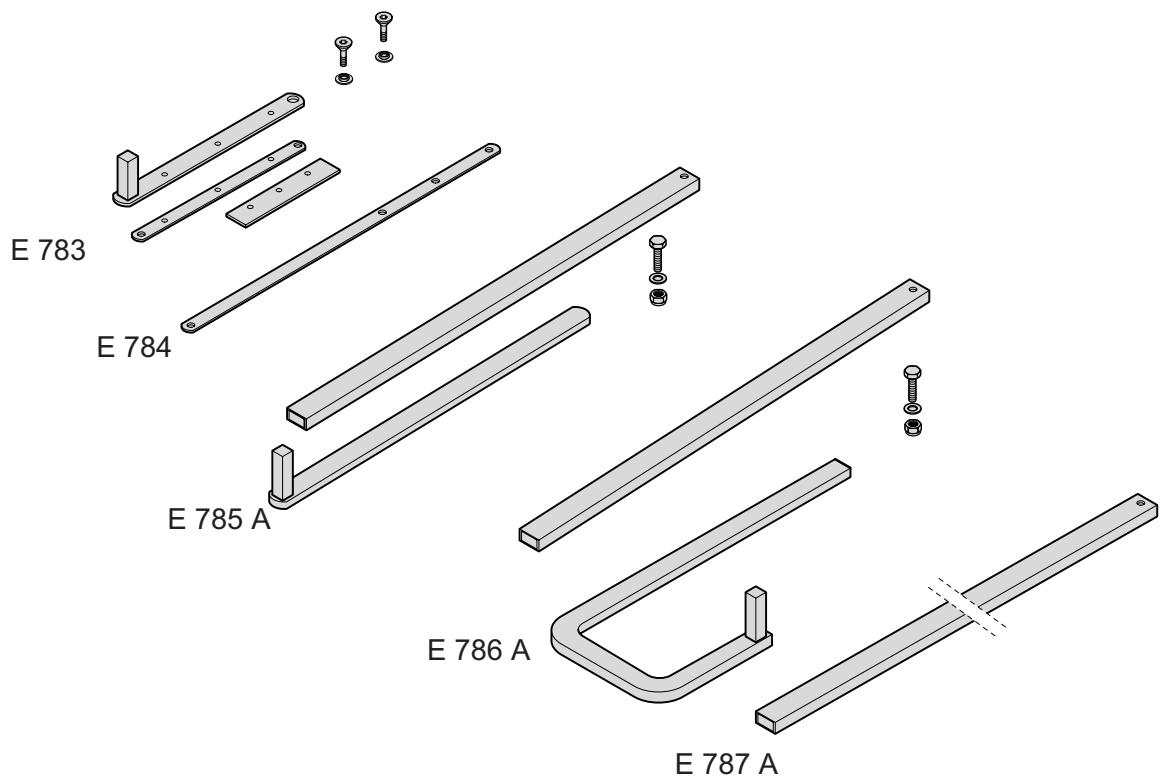


Рисунок 28

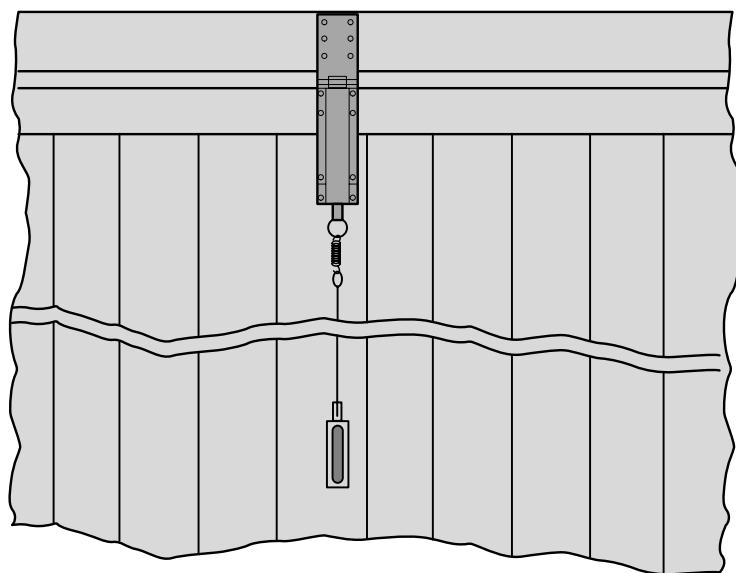
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Модели рычагов



Электрозамок

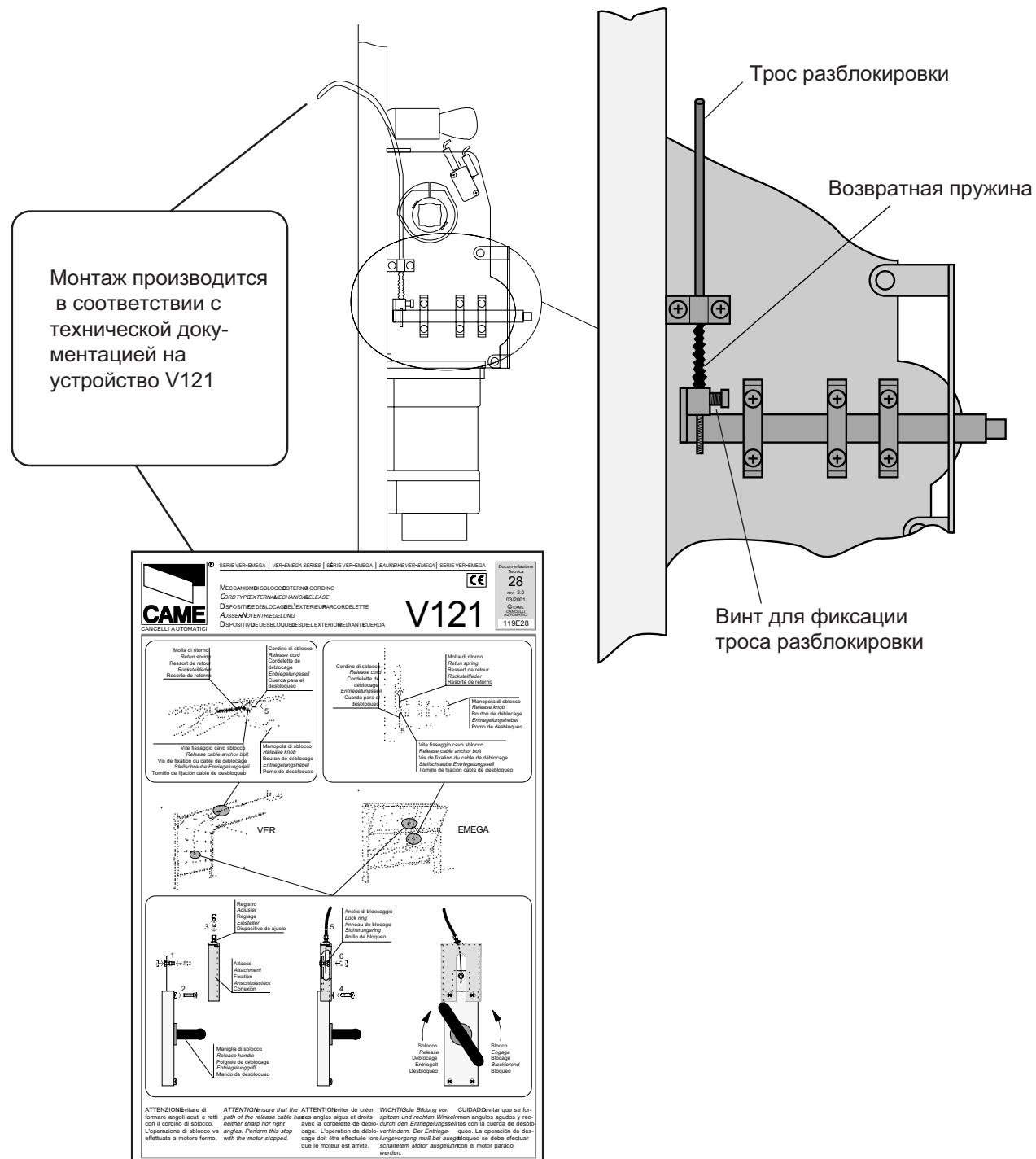
E 881



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

V121 - тросовая система разблокировки (трос длиной 3 м) для установки на ручку.

ВНИМАНИЕ! При прокладке троса разблокировки избегать образования острых и прямых углов.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Система не требует проведения специальных операций по техническому обслуживанию. Однако, в качестве мероприятий по обеспечению безопасной работы при большой нагрузке или длительной работе необходимо проверять состояние подключенного к двигателю кабеля и смазывать втулки, рычаги и подшипники.



Management quality certificate
DIN EN ISO 9001



Registration №
12 100 8953



ООО «УМС Рус» - официальное представительство
компании «CAME Cancelli Automatici S.p.a.» в России

Тел: (495) 739-00-69,
Web: www.umcrus.ru, E-mail: info@umcrus.ru
Техническая поддержка: 8-800-200-15-50